

T2

TERMINATOR 2
JUDGMENT DAY™BW-LS 40101
T-800 ENDOSKELETON ARM
LIFE-SIZE STATUE

Product Instruction Manual

产品说明使用书

제품 사용 설명서

BW-LS 40101 | T-800 ENDOSKELETON ARM
LIFE-SIZE STATUE

STUDIOCANAL

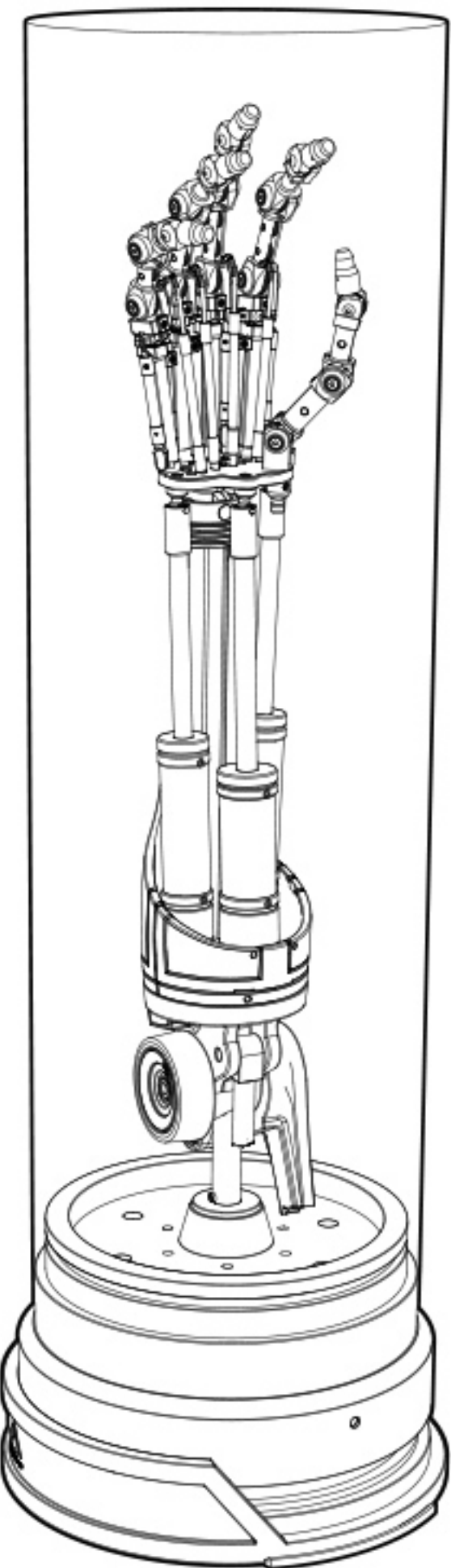
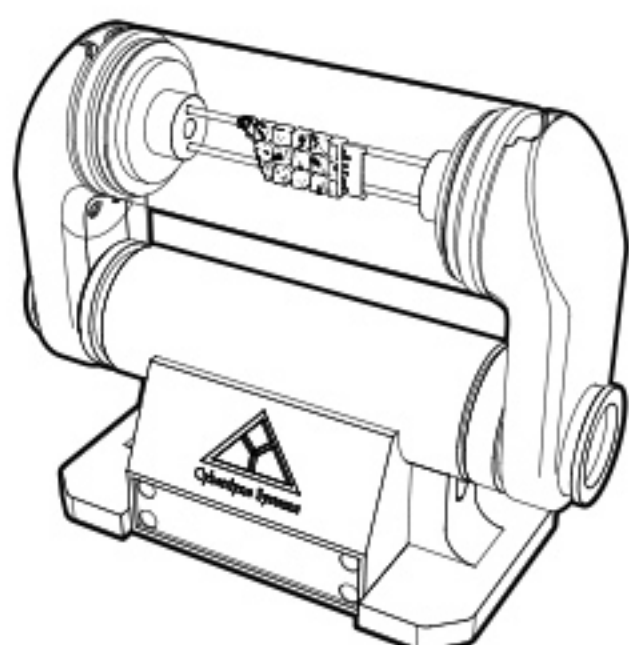
SIDESHOW

BLITZWAY™

Terminator 2: Judgment Day, T2, THE TERMINATOR, ENDOSKELETON,
and any depiction of Endoskeleton are trademarks of Studiocanal S.A.S. All Rights Reserved.
© 2020 Studiocanal S.A.S. ® All Rights Reserved.
© 2020 SIDESHOW INC. All Rights Reserved.
© 2020 BLITZWAY CO., LTD. All Rights Reserved.

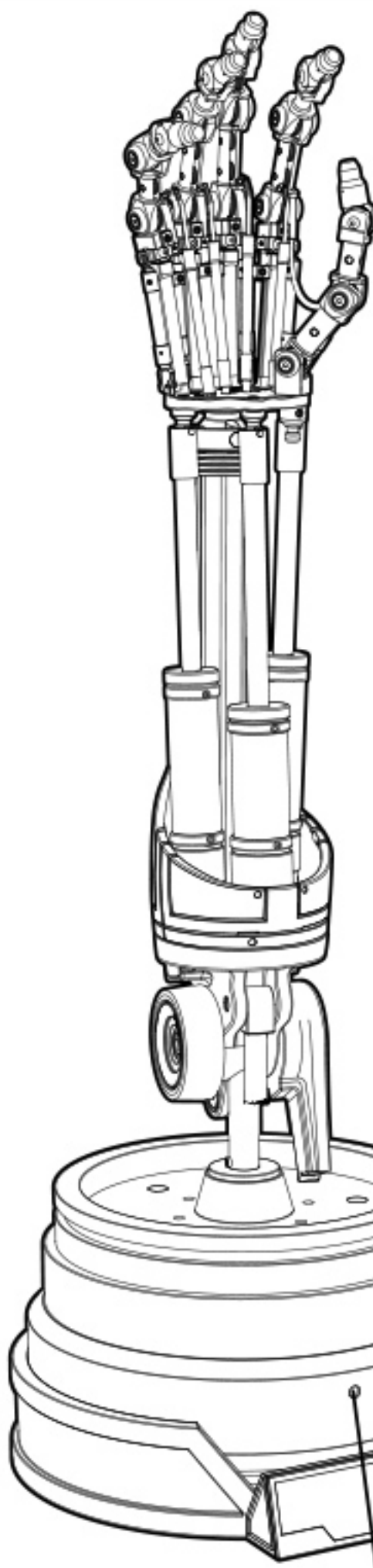
Product Set

产品构成 / 제품 구성

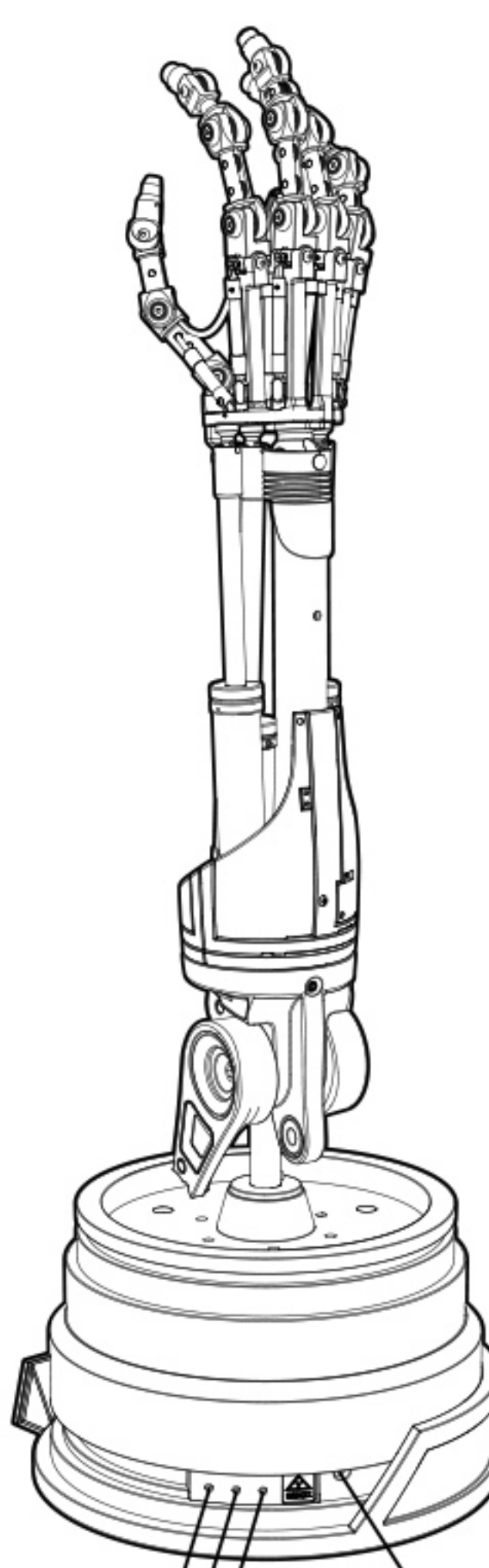
Endo Arm Main Body
机械内臂本体
엔도 암 본체Brain Chip Remote Controller
大脑芯片远程遥控器
브레인 칩 리모트 컨트롤러Power Adapter
电源转换器
전원 어댑터Endo Arm Nameplate
机械内臂名牌
엔도 암 명판Hex Key (2 types)
六角扳手 (两个)
육각 렌치 (2종)

Main Body Description

本体各部分说明 / 본체 각부 설명

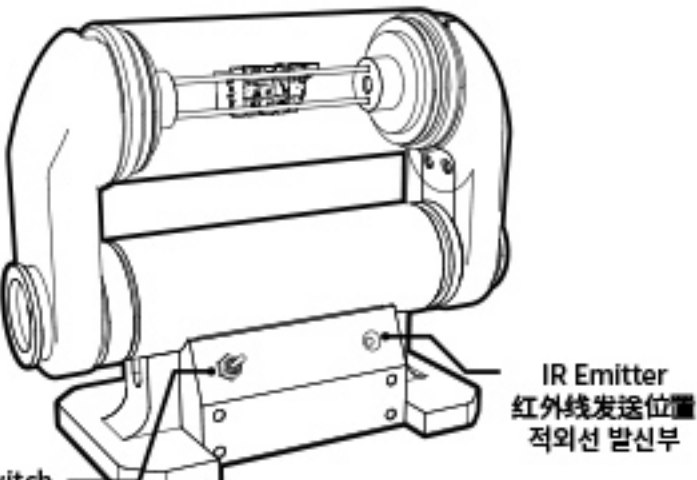
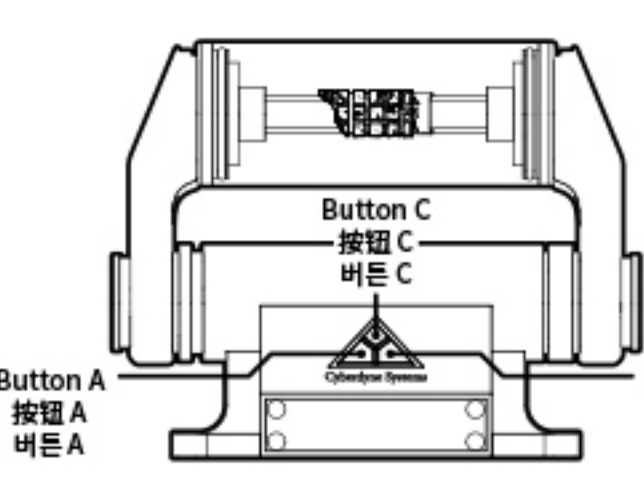


IR Receiver / 红外线接收部 / 적외선 수신부

Button A / 按钮 A / 버튼 A
Button B / 按钮 B / 버튼 B
Button C / 按钮 C / 버튼 C
Power Adapter Receiver / 电源转换器连接位置 / 전원 어댑터 결합부

Brain Chip

大脑芯片构成 / 브레인 칩 구성



- The brain chip consists of the parts listed above, and can be switched on/off with the power switch shown in the picture on the right.
- You can operate the Endo Arm by using the A, B, C buttons located on the front of the brain chip.
- The IR emitter may not operate properly when at more than a reasonable distance from the Endo Arm.

- 大脑芯片的构成由上图所示，可以通过右图显示的电源开关开启和关闭。
- 可以通过大脑芯片前部的A, B, C按钮来启动机械内臂本体。
- 与机械内臂超过一定距离时，红外线发射部可能无法正常工作。

- 브레인 칩은 위와 같이 구성되며, 오른쪽 그림에 표시된 전원 스위치로 켜고 끌 수 있습니다.
- 브레인 칩의 전면부의 A, B, C 버튼으로 엔도 암 본체를 작동할 수 있습니다.
- 엔도암 본체와 일정 거리 이상 멀어지면 적외선 발신부가 원활하게 작동하지 않을 수 있습니다.

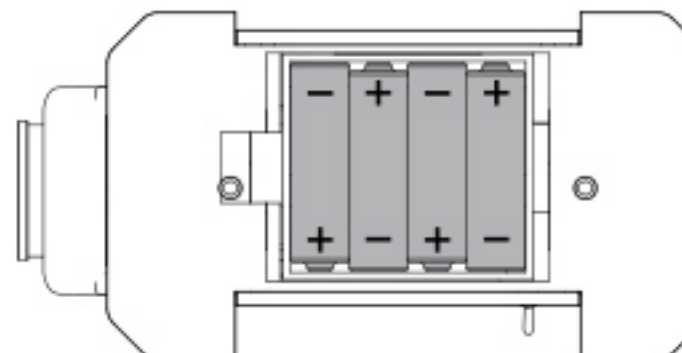
How to Insert Batteries

电池拆卸方法 / 배터리 탈착법

- Open the cover located on the lower part of the brain chip and insert the batteries.
- 4 AA batteries are required.
- Insert the batteries in the proper orientation as shown in the figure below.

- 打开大脑芯片套裝下端的盖子，然后插入电池。
- 请使用4个AA尺寸的电池。
- 参考以下图片，按照正确方向插入电池。

- 브레인 칩 하단부의 커버를 열고 배터리를 삽입합니다.
- 배터리는 AA 건전지 4개가 삽입됩니다.
- 아래의 그림을 참고하여 배터리를 방향에 맞게 삽입합니다.



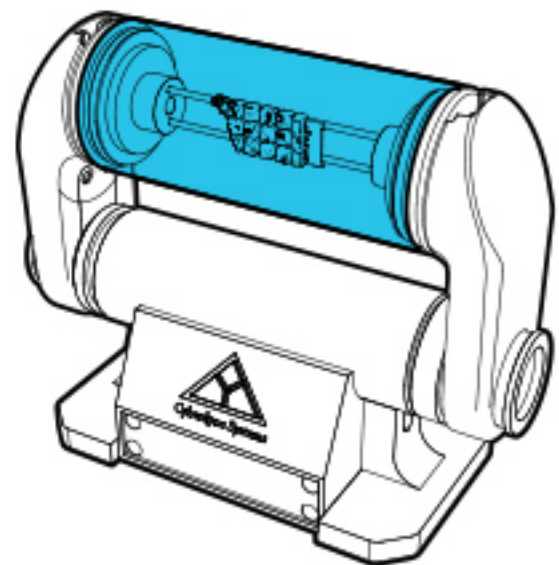
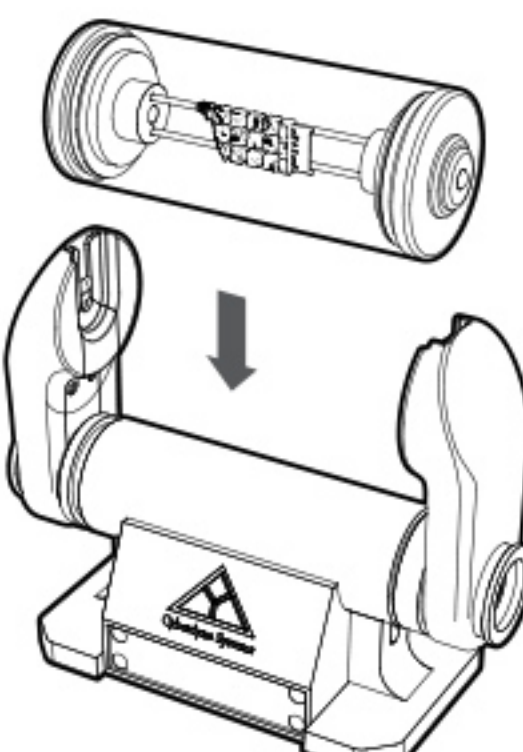
- The product will not operate if the batteries are inserted improperly.

- 若电池方向错误，产品将无法启动。

- 배터리의 방향이 다를 경우 제품이 작동하지 않습니다.

Brain Chip Lighting Function

芯片管发光 / 브레인 칩 발광 기능



- After inserting the battery properly, turn on the power switch and attach the product to the holder. If all steps have been followed correctly, the brain chip tube will flash blue lights.

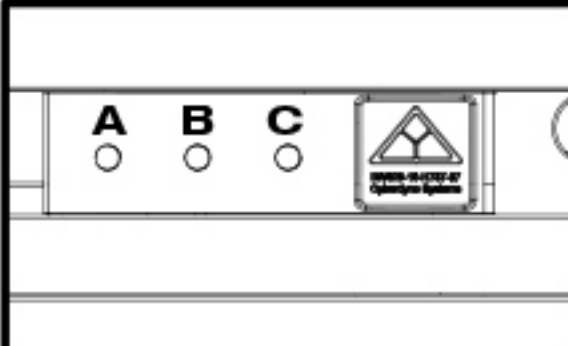
- 将电池按正确方向插入后，打开产品后面的电源开关，将大脑芯片管结合在支架上，大脑芯片管就会变成蓝光。

- 배터리를 알맞게 삽입한 뒤 전원 스위치를 켜고 튜브를 거치대에 결합하면 브레인 칩 튜브가 파랗게 발광합니다.

Operation Buttons Description

启动方法说明 / 작동 버튼 설명

Endo Arm / 机械内臂 / 엔도 암



- Three buttons are located at the bottom of the Endo Arm, and three more buttons are located on the front of the brain chip.
- Buttons can perform two functions when the power is on.
- Button A will make the Endo Arm clench and open its fist.
- Button B will make the Endo Arm move its hand.
- Button C will reset the Endo Arm in case of a malfunction.

- 按钮在机械内臂下有三个，在大脑芯片前端有三个。
- 在电源连接的状态下两个动作。
- 按一下按钮A，机械内臂的拳头会抓紧之后张开。
- 按一下按钮B，机械内臂的手会自动活动。
- 按一下按钮C，可在操作错误时重新启动。

Brain Chip / 大脑芯片 / 브레인 칩



- 버튼은 엔도 암 본체 하단부에 3개, 브레인 칩 전면부에 3개가 있습니다.
- 전원이 연결된 상태에서 두 가지 동작을 수행합니다.
- 버튼 A를 누르면 엔도 암이 주먹을 쥐었다 펴집니다.
- 버튼 B를 누르면 엔도 암이 손을 자유롭게 움직입니다.
- 버튼 C는 리셋 버튼으로 오작동 시 처음으로 돌아옵니다.

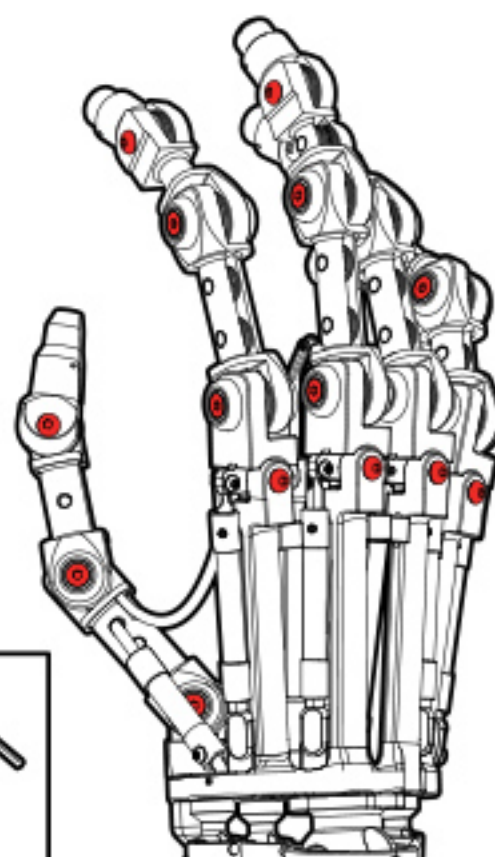
How to Refasten The Bolts

防止螺栓松动 / 볼트 풀림 대처 방법

- Endo Arm uses its 6 servo-motors to move its metal parts in operation.
- After the product has been operated for a long period of time, the bolts (marked in red) might unfasten due to vibration or friction.
- In this case, you can use the hex key to tighten the bolts.

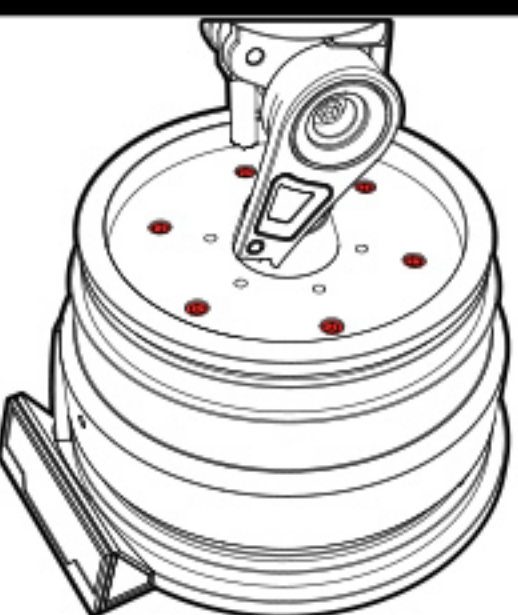
- 机械内臂以6个伺服器的强大力量移动金属零件。
- 但是长时运转产品，会因震动或摩擦，红色驱动部分的螺栓可能会松动。
- 此时使用附件中的六角扳手来拧紧松开的螺栓。

- 엔도 암은 6개의 서보모터로 금속 부품들을 움직여 작동합니다.
- 오랜 시간 동안 제품을 작동시킬 경우 진동이나 마찰 등으로 인하여 빨간색으로 표기된 구동부의 볼트가 풀릴 수 있습니다.
- 이때, 동봉된 육각 렌치를 사용하여 풀린 나사를 조여줄 수 있습니다.



Adjusting The Angle of Fingers

手指驱动角度调节 / 손가락 구동 각도 조절

Middle Finger
中指
중지손가락Index Finger
食指
검지손가락Thumb
拇指
엄지손가락Ring Finger
无名指
약지손가락Little Finger
小拇指
새끼손가락Wrist Movement
手腕驱动
손목구동

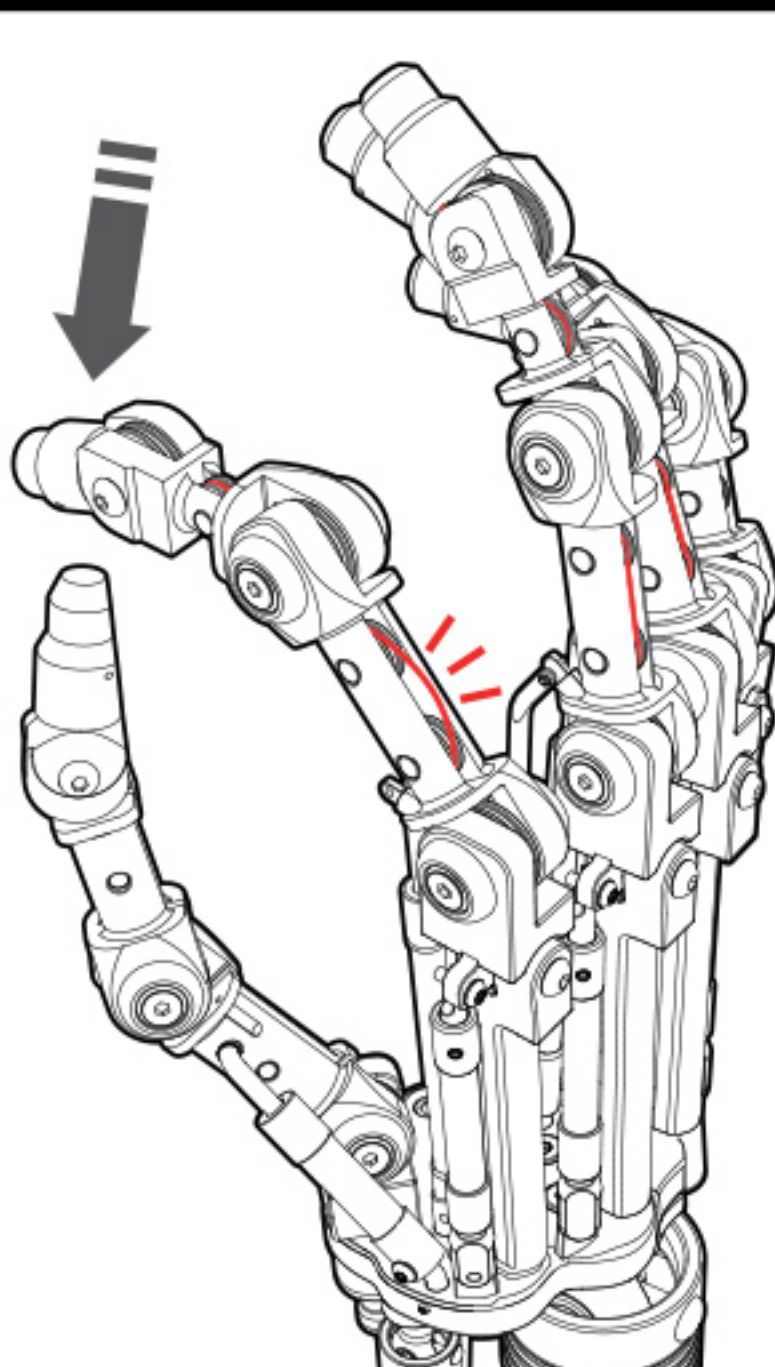
- You can adjust the angle of the finger movement by adjusting the screws (marked in red) located on the lower part of the product.
- Each screw is connected to the servo-motors, so you can adjust the tension of the wire by tightening or loosening them.
- Each screw is connected to the parts as shown in the figure above.

- 可通过红色标示机械内臂本体下端螺丝去控制机械内臂的手指驱动角度。
- 将每个螺丝与伺服器连接系或松开时，可调节钢丝的弹力。
- 每个螺丝都与上图所示的部分相连。

- 엔도 암의 손가락 구동 각도는 빨간색으로 표시된 본체 하단부 나사로 조절할 수 있습니다.
- 각각의 나사는 서보모터와 연결되어 있어 조이거나 풀 경우 와이어의 텐션을 조절할 수 있습니다.
- 각각의 나사는 위 그림에 표시된 부분과 연결되어 있습니다.

PRECAUTIONS

注意事项 / 주의사항

Correct Wire Position
正确的钢丝位置
올바른 와이어 위치Incorrect Wire Position
不正确的钢丝位置
잘못된 와이어 위치

- When the Endo Arm is not activated, the tension of the spring causes the fingers to stretch.
- If you bend the finger while the product is not on, the wires inside the finger may separate from the pulley.
- DO NOT bend or stretch the fingers randomly outside of the normal method of operation.
- The product is plated, and the plated metal may be naturally peeled off during operation or by external impact.
- Applying excessive force to the product may cause failure or breakage.
- The manufacturer shall NOT be responsible for any problems caused by the disassembly & reassembly of this product.

- 不启动机械内臂时，因弹簧的张力而会伸张手指。
- 在不启动产品时，如果任意的弯曲手指，则手指内部的钢丝可能会脱离松脱。
- 除正常运转方法外，请勿任意操作手指。
- 本产品为镀金产品，若收到外部冲击或者在启动时的动作可能会产生镀金自然脱落。
- 使用本产品时，如用力过猛，可能会引发射故障或破坏。
- 因消费者任意分解，而导致的重新组产品时发生的问题，制造商概不负责。

- 엔도암을 작동시키지 않을 때에는 스프링의 장력으로 인해 손가락이 퍼져 있습니다.
- 제품을 작동시키지 않은 상태로 임의로 손가락을 구부릴 경우, 손가락 내부의 와이어가 풀리면서 이탈할 수 있습니다.
- 정상적인 작동 방법 외에는 절대 임의로 손가락 등을 조작하지 마십시오.
- 본 제품은 도금이 되어 있으며, 제품 구동 중이나 외부 충격에 의해 자연스럽게 도금이 벗겨질 수 있습니다.
- 본 제품을 취급 시 무리한 힘을 가할 경우 고장 또는 파손의 원인이 됩니다.
- 본 제품을 임의로 분해, 재조립 시 발생하는 문제점들에 대해서는 제조사에서 책임지지 않습니다.